

ЧИТАЙ КНИГУ – СМОТРИ ФИЛЬМ!

6+



БУРАТКИНО

ОФИЦИАЛЬНАЯ
НОВЕЛЛИЗАЦИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

С ЦВЕТНЫМИ ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ

Буратино. Книги по фильму

Алексей Толстой

**Буратино. Официальная
новеллизация для детей с
цветными иллюстрациями**

«Азбука»

1936, 2025

УДК 821.161.1-34-93
ББК 84(2Рос=Рус)6

Толстой А. Н.

Буратино. Официальная новеллизация для детей с цветными иллюстрациями / А. Н. Толстой — «Азбука», 1936, 2025 — (Буратино. Книги по фильму)

ISBN 978-5-389-31882-3

Столяр Карло многие годы был одинок, но всегда мечтал о сыне. И вот однажды в каморке трудолюбивого Карло появился чудесный мальчик – озорной, добрый и... деревянный Буратино! Впервые покинув родной дом, Буратино оказывается в руках жестокого синьора Карабаса и бесстрашно бросает ему вызов. Дорога домой будет опасной и трудной! Удается ли ему преодолеть все трудности и сохранить веру в добро? И сможет ли Карло обрести семью?

УДК 821.161.1-34-93

ББК 84(2Рос=Рус)6

ISBN 978-5-389-31882-3

© Толстой А. Н., 1936, 2025

© Азбука, 1936, 2025

Содержание

Папа Карло	8
Буратино отправляется в школу	13
Конец ознакомительного фрагмента.	17

**Буратино. Официальная новеллизация
для детей с цветными иллюстрациями**
Художественный пересказ Григория Волкова
ISBN 978-5-389-29973-3

© ООО «Водород 2011»

© ООО «Арт Пикчерс Дистрибьюшн», 2025

© Белоусова Е. Н., иллюстрации, 2025

© Оформление. ООО «Издательство Азбука», 2025 «Махаон»®

* * *





БУРАТИНО

ОФИЦИАЛЬНАЯ
НОВЕЛЛИЗАЦИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ
С ЦВЕТНЫМИ ИЛЛЮСТРАЦИЯМИ



Художник
Елена Белоусова

Москва  «Махаон»

Папа Карло



ил-был мальчик. Звали его Карло. У него были мама и папа, которые горячо любили его с первых дней жизни.

А когда Карло вырос, он сам влюбился в девушку по имени Мария и женился на ней. Жили они очень счастливо, душа в душу. Карло оказался искусным столяром и мастерил декорации для городского театра. Они с женой оба мечтали о сыне! Но мечтам, к сожалению, не суждено было сбыться. В один ужасный день Марии не стало. Карло остался один.

Прошло много лет, многое изменилось – в первую очередь изменился сам Карло. Поначалу он много плакал. Потом стал плакать всё реже и реже. Но как-то, знаете, законсервировался в своём горе. Будто привык к нему. Так часто бывает с несчастными людьми, которые ни от кого не принимают помощь.

А мы, трое волшебных тараканов, всё это время жили в каморке у старого Карло, смотрели, как угасает огонь в его душе, и наконец решили, что так больше продолжаться не может. Поэтому собрались и все вместе отправились к синьоре Тортиле.

Кто она, эта синьора Тортила? О, это очень, очень мудрая сказочная женщина. Она живёт одна на своей волшебной подводной лодке и хранит у себя волшебные золотые ключи.

Разыскать её было непросто. Мы проплыли на хрупкой стеклянной бутылке многие мили, прежде чем оказались на борту волшебной субмарины.

– Нельзя же так врываться! – воскликнула синьора Тортила, когда мы неожиданно появились перед ней.

Мы вовсе не хотели сердить синьору Тортилу. Алехандро и Антон сразу, без обиняков признались, что хотят получить ключик.

О, к синьоре Тортиле обращались с подобной просьбой не впервые. Многие люди хотели бы получить хотя бы один золотой ключик. Некоторые из них даже вполне заслужили такой подарок.

Только вот золотой ключик – не награда, заслужить его нельзя. Если кому-то полагается золотой ключ, он его получит.

Если же ключ кому-то не полагается, синьора Тортила не имеет права рисковать. Таковы правила!

Услышав нашу просьбу, синьора Тортила устало зевнула:

– Алехандро, Антон и Джованни... Вы ведь уже получили свои чудеса! Были простыми букашками, а стали разумными и говорящими созданиями. Остались какие-то вопросы?

– Мы-то своё получили, – робко согласился Алехандро, – просто с нами проживает ещё... Карло Коллоди. Он человек. Очень добрый.

Синьора Тортила развернула внушительных размеров свиток с именами и покачала головой:

– Про Карло здесь ничего не сказано. Не всем положены чудеса!

И тогда Антону пришла в голову идея: если синьора Тортила не желает вручить золотой ключик старому Карло, почему бы нам не сделать всю работу за неё? Когда хозяйка задремала, мы проникли в шкаф, где хранились золотые ключи, выбрали один – полегче – и сбежали.

Когда мы вернулись домой, столяр крепко спал и видел во сне свою давно потерянную жену. Вдруг у него зашекетало в носу. Карло вздрогнул, поморщился и... АП-ЧХИ! Проснулся!

На полу возле кровати лежал наш скромный подарок. Золотой ключик мягко светился в темноте. Рядом с ключом лежала записка. Карло подобрал её и прочёл:

«Возьми золотой ключик и открой дверь. Она спрятана за нарисованным камином. Пройди сквозь неё и загадай своё заветное желание. Но только одно!

Неравнодушные благородные друзья.

P. S.

С помощью ключика нельзя никого воскрешать и влюблять. Извини».

Карло задумался. Одну из стен в его каморке действительно закрывал большой кусок холста с нарисованным камином. Это была одна из старых, ненужных декораций, приспособленная для защиты от ветра.

Весьма озадаченный, Карло оторвал холст от стены и... Действительно обнаружил спрятанную дверцу. Откуда бы она могла взяться? После недолгих колебаний Карло всё же вставил ключик в замочную скважину, медленно повернул головку и оказался в тёмном и пыльном чуланчике. Пусто! Ничего, кроме паутины и темноты.

«Наверное, это просто чья-нибудь шутка!» – подумал Карло. Но терять старику было нечего. Он растерянно заглянул ещё раз в записку и пробормотал:

– Нужно загадать желание... А чего я хочу? Я уже так давно ничего не хочу...

Сказать по правде, все мы в этот момент разочарованно вздохнули. Неужели всё настолько плохо? Но тут в глазах Карло блеснула искра надежды:

– Когда-то мы с Марией мечтали о сыне. Получается, я хочу... Сына! Я хочу сына!

После сказанных слов засветились не только глаза столяра – мягкий тёплый свет залил весь чулан изнутри. Карло поднял голову и увидел, как под потолком кружится облачко волшебных золотистых пылинок.

Их становилось больше и больше, постепенно они притягивались друг к другу, и в этом мерцающем облачке уже можно было различить смутные очертания детской фигурки. Ещё немного, и...



БАХ-БАХ-БАХ!

Кто-то громко стучал в дверь каморки!

Карло вздрогнул. Сияющий мираж рассеялся и лёгким золотистым облачком закружился по комнате.

– Откройте! Немедленно откройте!!! – раздался голос снаружи.

Синьора Тортила всё-таки заметила, что мы украли ключик!

В углу каморки лежало полено – крепкое, сучковатое, смолистое. Золотистое облачко – заветное желание Карло – ещё немного покружилось в воздухе и вдруг – вжик! – сквозь трещину просочилось внутрь полена и затаилось. Заветные желания бывают весьма упрямы.

Старый столяр с любопытством подошёл к входной двери и отворил её. Воров и разбойников он не боялся – что можно украсть в такой бедной каморке? Но вы-то уже знаете, что снаружи ждали его не воры и не разбойники. Синьора Тортила выглядела сердитой и встревоженной.

Не дожидаясь приглашения, синьора вошла в каморку, осмотрелась по сторонам и быстро разыскала пропажу: золотой ключик так и остался торчать в замочной скважине волшебной дверцы.

Синьора решительно захлопнула дверь в таинственный чуланчик, повернула ключ и вынула его из замка. Только после этого она обратила внимание на старика.

– Приношу свои извинения, – сказала синьора, – но я вынуждена забрать у вас ключик. Разумеется, он никакой не волшебный. Чудес не бывает! Хорошего вечера, Карло!

И синьора Тортила сразу ушла. Мы с облегчением перевели дух. Синьора, видимо, решила, что Карло ещё не успел загадать своё желание, но всё ещё на нас сердилась.

А вот сам Карло отлично помнил своё желание. И он успел заметить, как волшебное золотистое облачко спряталось внутри соснового полена. Столяр подошёл к полену, взял его в руки, внимательно осмотрел. Слегка постучал по полену, словно пытаясь вытряхнуть золотистое облачко обратно. Никакого результата!

Карло разочарованно положил полено обратно на пол и уже хотел было снова лечь спать, как вдруг... Раздался шорох! Карло обернулся. Полено... сдвинулось с места? Не может быть!

Карло пристально взгляделся в полено. А полено тем временем пристально вглядывалось в глаза Карло – своим единственным глазком-сучком.

– Так... Видимо, показалось, – сказал Карло громким голосом и нарочно отвернулся для виду. Скрип! Скрип! – Ага! – засмеялся Карло и молниеносно обернулся.

Полено, застигнутое врасплах, подпрыгнуло от испуга и опрокинулось навзничь – как полено! Старик смутился и бережно подхватил таинственную деревяшку:

– Вставай, вставай, дорогой! Извини! Не хотел пугать... Санта-Мария! – Карло не без труда взгромоздил тяжёлое полено на верстак. – Надо бы тебя обтесать.

Ему в голову пришла такая блестящая идея. Он решил сделать куклу – вроде тех марионеток, которых часто мастерил для городского театра.

Сперва Карло начертил на листе бумаги чертёж. Затем не спеша обтесал полено и придал ему форму: выточил туловище, и плечи, и голову, вырезал и личико, и два уха. Один сучок – особенно твёрдый и прямой – Карло обстругал так, чтобы получился нос. Потом из деревянного бруска поменьше Карло сделал руки и ноги, покрыл все детали лаком, а суставы соединил при помощи стальных штифтов.

И вот в тот самый момент, когда Карло прилаживал деревянную ручку к деревянному туловищу, маленькие деревянные пальчики вдруг согнулись, разогнулись и... Цап! Крепко схватили столяра за нос.

– Хи-хи-хи! – Деревянному мальчику было весело!

Карло посмотрел на свой нос, посмотрел на руку, потом посмотрел кукле в глаза – и ему тоже стало весело и так хорошо на душе! А парнишка, увидев, как смеётся старик, хитро подмигнул одним глазком и вдруг осыпал седую голову Карло столярной стружкой.

Затем Карло приделал кукле ноги. Мальчик хотел сразу спрыгнуть с верстака, но старик нежно, но твёрдо остановил его:

– погоди, погоди!

– погоди! – радостно повторила кукла.

Карло удивился:

– Ты говоришь?

– Говоришь! Говоришь! – ликовала кукла.

Хм-м-м... А понимает ли его мальчик? Или он умеет только повторять услышанное?

Карло указал на себя и представился:

– Я – Карло.

– Карло!

– Верно, я Карло. А ты... Дай-ка подумать... Ты – Буратино! Нравится?

– Буратино! – воскликнул мальчик, показывая на себя. Ему и вправду очень нравилось новое имя.

– Bravo! – засмеялся Карло. – А ты у меня смышлёный. Смышлёный маленький сын!

– Сын! – Буратино снова показал на столяра.

– Нет, – Карло покачал головой, – сын – это ты. А я твой папа.

– Папа! Папа Карло! – громко сказал мальчик, спрыгнул с верстака и начал радостно бегать по всей каморке.

Вот так одной ненастной ночью старый Карло получил новое имя: Папа Карло. Теперь у него был сын – необыкновенный, волшебный, сказочный и тем не менее славный паренёк.



Буратино отправляется в школу



овсем скоро, когда малыш твёрдо стоял на ногах и хорошо говорил по-итальянски, Папа Карло повёл сына в школу. На улице им встречалось много знакомых. При виде деревянного мальчика все они терялись и даже пугались. Некоторые из них думали: «Бедный старик совсем ополоумел от горя! И как это он управляет марионеткой без ниток?» Никто не мог поверить, что Буратино живой.

Впрочем, Карло не унывал. Он ведь любил своего сына, и ему не важно было, нравится ли соседям деревянный человечек. А обижаться на косые взгляды прохожих он просто не умел.



Но прежде чем идти в школу, Папа Карло отвёл мальчика в книжный магазин.

– Бонджорно, Джанлука! – поприветствовал он продавца. – Нужна азбука для моего сына!

Джанлука удивлённо покосился на ожившую деревянную марионетку. Но Буратино лучезарно улыбнулся ему, и продавец улыбнулся в ответ:

– У тебя появился сын, Карло? Прекрасно, замечательно! Как тебя зовут?

– Буратино!

– Значит, нам нужна азбука для Буратино! Самая лучшая азбука. Смотри, какая красивая! С золотым тиснением, с картинками... Всего три золотые монеты!

Папа Карло тихонько охнул. Он пошарил по карманам и вытряхнул на руки несколько потёртых медных монет:

– Поторгуюсь, Джанлука? Я отдам тебе всё, что у меня есть! А вдобавок я всегда буду всегда чинить дверь в твоём доме.

– Нет! – ухмыльнулся Джанлука.

Тут голос подал Буратино:

– А я могу без азбуки как-то пойти в школу?

– Нет-нет-нет, дорогой! – решительно запротестовал продавец. – Папа купит тебе самую лучшую азбуку!

Карло посмотрел, как от слов продавца загорелись глаза Буратино, и у него просто не хватило духу расстроить своего сынишку в такой важный день.

Он снял с себя куртку и положил на прилавок:

– Это новая куртка, Джанлука. И я заплатил за неё четыре золотых. По рукам?

– Как же ты без куртки? – участливо спросил Буратино у папы, когда они шли через площадь. Карло похлопал мальчика по плечу:

– До зимы ещё долго. Справимся!

Тут над площадью послышался чей-то зычный голос:

– Внимание-внимание! Синьоры! Спешите видеть, чего не видели никогда!

Буратино живо покрутил головой и увидел... Арлекина! Он катался по площади на одноколёсном велосипеде, разбрасывал жёлтые листовки и кричал:



– Уникальное представление невероятно-драматических артистов самой высочайшей квалификации! Представление – удивление! Заходи, не стесняйся, с унынием расставайся! Сегодня в двенадцать – приходи, будем стараться!

Буратино поймал одну из жёлтых листовок и внимательно рассмотрел. Читать он, конечно, не умел. Но на афише была нарисована картинка, а Буратино обожал картинки!

– Папа, нас зовут! – воскликнул он, тронув отца за рукав. Папа Карло махнул рукой:

– Это просто объявление, Буратино. Пойдём! Школа гораздо интереснее, это все знают!

Непросто было Папе Карло уговорить синьору Луизу принять в школу такого необычного ученика. Пока он разговаривал с учительницей, Буратино послушно ждал за дверью, в

коридоре. Но вскоре мальчику стало скучно. Из глубины коридора он слышал смех и чьи-то весёлые крики. Шаг за шагом Буратино потянулся в ту сторону – сперва робко и неуверенно, потом всё быстрее... И оказался в школьном дворе.

Как раз была перемена. Ребята играли в мяч возле фонтана. Буратино затрепетал: впервые увидел он других детей! Конечно же ему захотелось познакомиться, подружиться с ними...

Бедный малыш! Он ещё не знал, как жестоки и опасны бывают дети – даже самые славные, послушные дети. Он ещё не знал, как часто люди судят о другом человеке по внешности, по происхождению. Буратино был необыкновенным ребёнком, но до сих пор ему и в голову не могло прийти, что быть необыкновенным – это плохо.

– Привет! – сказал он и представился, как учил его папа: – Я Буратино.

Мальчишки переглянулись.

– Что это с ним? – спросил один из них.

– Ты что, деревянный? – спросил другой.

– Ну да, – отвечал Буратино, не чуя подвоха, – папа сделал меня из дерева. Вот тут у меня дерево, тут дерево... Есть несколько шарниров в руках и ногах, ну и мелкая фурнитура, конечно. Но в основном я деревянный!

– И откуда ты такой деревянный взялся? – с любопытством спросил третий мальчик за спиной у Буратино. Буратино живо обернулся. *Mamma mia!*

Понимаете, Папа Карло не стал приклеивать голову сына к плечам. Буратино без труда мог вращать головой во все стороны, как сова, и даже поворачивать её затылком вперёд. Ему казалось, что все люди так могут. Но некоторым ребятам возле фонтана при виде такого странного зрелища стало жутко и противно. Они ахнули и сморщили носы. А вот другим такое зрелище показалось интересным.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.